

SECCIÓN 1 – PRECAUCIONES DE SEGURIDAD EN EL USO DE UN CASCO-CARETA CON REFRIGERACIÓN – LÉALAS ANTES DE USAR

⚠ Protéjase usted mismo y a otros contra lesiones — lea, cumpla y conserve estas importantes precauciones de seguridad e instrucciones de utilización.

1-1. Uso de símbolos

Helmet Cooler_2018-01_spa



¡PELIGRO! – Indica una situación peligrosa que, si no se la evita, resultará en muerte o lesión grave. Los peligros posibles se muestran en los símbolos adjuntos o se explican en el texto.

📖 Indica instrucciones especiales.



Indica una situación peligrosa que, si no se la evita, podría resultar en muerte o lesión grave. Los peligros posibles se muestran en los símbolos adjuntos, o se explican en el texto.



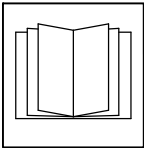
Este grupo de símbolos significa ¡Advertencia!, ¡Cuidado! CHOQUE O DESCARGA ELÉCTRICA, PIEZAS QUE SE MUEVEN, y peligros de PARTES CALIENTES. Consulte los símbolos e instrucciones relacionadas abajo para la acción necesaria para evitar los peligros.

AVISO – Indica precauciones no relacionadas a lesiones personales

1-2. Peligros



Solamente personal cualificado debe instalar, utilizar, mantener y reparar este equipo. La definición de personal cualificado es cualquier persona que, debido a que posee un título, un certificado o una posición profesional reconocida, o gracias a su gran conocimiento, capacitación y experiencia, haya demostrado con éxito su capacidad para solucionar o resolver problemas relacionados con el trabajo, el proyecto o el tema en cuestión, además de haber asistido a una capacitación en seguridad para reconocer y evitar los peligros que implica el proceso.



LEER INSTRUCCIONES.

- Lea y siga cuidadosamente las instrucciones contenidas en todas las etiquetas y en el Manual del usuario antes de instalar, utilizar o realizar tareas de mantenimiento en la unidad. Lea la información de seguridad incluida en la primera parte del manual y en cada sección.
- Utilice únicamente piezas de reemplazo legítimas del fabricante.
- Los trabajos de instalación y mantenimiento deben ser ejecutados de acuerdo con las instrucciones del manual del usuario, las normas del sector y los códigos nacionales, estatales y locales.



EL USO INDEBIDO DE CASCO-CARETA CON REFRIGERACIÓN puede ser peligroso.

La soldadura y el corte producen humos y gases. No aspire los humos producidos, pueden ser peligrosos para su salud.

- Lea y siga cuidadosamente estas instrucciones y las indicaciones de las etiquetas de seguridad. Este producto está destinado a ser usado únicamente como un dispositivo de refrigeración. No es un dispositivo de protección respiratoria y no protege al usuario de los contaminantes presentes en el ambiente. Haga que un higienista industrial pruebe el aire de su taller para determinar si necesita protección respiratoria para protegerlo adecuadamente contra los contaminantes presentes en su ambiente. Colóquese el casco-careta con sistema de refrigeración en la cabeza y encienda la refrigeración y solicítele al higienista que también pruebe el aire en el interior del casco para determinar si se requiere protección respiratoria. Si tiene preguntas referidas al equipo de protección respiratoria consulte a su gerente de seguridad laboral y a un higienista industrial matriculado.
- No use este producto donde haya peligro de incendio o explosión.
- No use este producto en lugares donde haya viento o presión negativa dentro de la capucha que podrían arrastrar contaminantes del aire exterior.
- No utilice este producto sin un protector contra chispas correctamente instalado a menos que la unidad haya sido diseñada para ser utilizada sin él. Los protectores contra chispas (instalados en los productos correspondientes) evitan que las chispas de la soldadura puedan iniciar un incendio en el filtro o dañar el filtro.
- Este producto no suministra oxígeno. No utilice este producto donde los niveles de oxígeno sean inferiores a 19,5 %, o donde se desconozcan los niveles de contaminantes o estos impliquen un peligro inmediato para la vida o la salud (IDLH) o donde los niveles de contaminantes superen los valores indicados en las especificaciones del equipo.
- No entre a trabajar en un lugar hasta que no esté seguro de que el equipo está correctamente ensamblado, funciona adecuadamente y está bien usado.
- Antes de cada uso, inspeccione el equipo para verificar la ausencia de daños y comprobar su buen funcionamiento.
- Los contaminantes peligrosos pueden no ser detectados por el olfato o ser invisibles. Abandone el área de inmediato si observa lo siguiente:
 - ... La respiración se vuelve dificultosa.
 - ... Siente mareos, problemas de visión, o en los ojos o la nariz, o siente irritación en la boca.
 - ... El equipo está dañado.
- No repare, modifique ni desarme este producto. No utilice piezas o accesorios no suministrados por el fabricante.
- No haga funcionar la unidad sin los filtros correctamente instalados. Sustituya los filtros dañados u obstruidos. No lave ni vuelva a utilizar los filtro. No limpie el filtro golpeándolo o con aire comprimido (el elemento filtrante puede resultar dañado).
- No restrinja ni modifique el flujo de aire por el refrigerador del casco. No obstruya la entrada ni la salida de aire. Verifique que las gafas de seguridad, el pelo, la gorra de soldadura y otros objetos no obstruyan el flujo de aire.
- Este producto contiene piezas eléctricas que no han sido evaluadas por MSHA/NIOSH como fuente de ignición en atmósferas inflamables o explosivas.

1-3. Advertencias de Proposición 65 de California



ADVERTENCIA: Cáncer y daños reproductivos: www.P65Warnings.ca.gov

1-4. Estándares principales de seguridad

Safety in Welding, Cutting, and Allied Processes, ANSI Standard Z49.1, is available as a free download from the American Welding Society at <http://www.aws.org> or purchased from Global Engineering Documents (phone: 1-877-413-5184, website: www.global.ihf.com).

Safe Practice For Occupational And Educational Eye And Face Protection, ANSI Standard Z87.1, from American National Standards Institute, 25 West 43rd Street, New York, NY 10036 (phone: 212-642-4900, website: www.ansi.org).

OM-